

Telegraful Român.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiiu pe an 14 cor., 6 luni 7 cor., 3 luni 3 cor. 50 fl.
Pentru monarhie pe an 16 cor., 6 luni 8 cor., 3 luni 4 cor.
Pentru străinătate pe an 24 cor., 6 luni 12 cor., 3 luni 6 cor.

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației tipogr. arhid., Sibiiu, str. Măcelarilor 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției «Telegraful Român», str. Măcelarilor Nr. 45.
Scrisori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 14 fl., — de douăori 24 fl., — de trei ori 30 fl.
rândul cu litere garmond.



Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Meșianu.

Dela reședință la catedrală.

Sibiiu, 9 Februarie n.

Drumul pe care l'a făcut marele nostru defunct, Arhiepiscopul și Mitropolitul *Ioan Meșianu*, în fiecare Duminecă și sărbătoare, dela reședință până la catedrală, — l'a făcut acum mai pe urmă Luni, la orele patru d. a. dar de astădată nu mai mult pe picioare, ci dormindu'și somnul de veci în sicriul deschis, purtat pe umeri de opt protopresbiteri din arhidieceza transilvană.

Serviciul divin s'a început la reședință, conform programului, la orele patru precis, în prezența tuturor membrilor familiei și a unui public ales. L'au oficiat Preasfinții Lor, Episcopii *Ioan I. Papp* al Aradului și *Dr. E. Miron Cristea* al Caransebeșului, asistați de înalții dignitari ai bisericii noastre, Preacuvioșii Lor Arhimandriții Filaret Musta, Vasile Mangra, Dr. Eusebiu R. Roșca și Protosincelii Dr. Iosif Traian Badescu și Roman R. Ciorogariu, cum și de protopresbiterii Vasile Dămian, Gregoriu Pietosu, Vasile Domșa, Dr. Ioan Stroia, Nicolae Borzea, Ioan Teculescu, Traian Oprea, Jovian Mușșanu, Dr. Cornel Popescu, Procopiu Givulescu, de preotul Traian Vățian și de diaconii Dr. Lazar Iacob, Dr. Nicolae Regman, Ioan Cioara, Dr. Octavian Costea și Dr. Gheorghe Comșa.

Răspunsurile înduioșătoare le dă corul elevilor seminariali, condus de domnul profesor Timoteiu Popovici.

Terminându-se serviciul divin cu jalnicul «*In veci pomenirea lui*» se pune convoiul în mișcare, pentru a fi transportat sicriul în catedrală. În frunte merge diaconul Dr. Nicolae Regman, care duce pe o periniță neagră de catifea decorațiunile marelui defunct, apoi urmează ceialalți diaconi, membrii clerului slujitor, dignitarii bisericesti, și în urmă Preasfinții Lor, Episcopii *Ioan* și *Miron*. Opt protopresbiteri dintre cei slujitori iau sicriul pe umeri și l'duc în catedrală. În urma sicriului vin membrii familiei, membrii consistorului arhidiecezan, în frunte cu Ilustritatea Sa, Arhimandritul Dr. Ilarion Pușcariu, vicariu arhiepiscopesc, și ceialalți public. Strada e plină de lume. Elevii seminariali formează spalir dela reședință până la catedrală. Sicriul e

deschis. Pe drum cântă corul elevilor seminariali, iar din turnurile catedralei sună jalnic clopotele toate. Poarta catedralei e încadrată în negru. Ușa principală dela intrare asemenea. Scaunul arhieresc din catedrală e îmbrăcat în negru. În catedrală ard toate luminările. Sicriul e așezat în catedrală pe un nou catafalc frumos, cu baldachin, ridicat deasupra amvonului. În jurul catafalcului se așează numeroasele cununi, una mai frumoasă decât cealaltă. Vom da lista întreagă a cununilor, dar și până atunci notăm, că afară de cununa familiei, s'a remarcat mai ales a casei magnaților și apoi a comitetului național.

Să continuă acum și aci serviciul divin, după a cărui terminare Preasfinții Episcopi sunt conduși cu lithia la reședința mitropolitană și publicul numărös din catedrală se respiră mereu, pentru a face loc altui public ce vine să vadă și în catedrală pe patriarhul cu față de sfânt din sicriu...

La orele 6 și jumătate seara s'a oficiat apoi un nou serviciu divin în catedrală, la picioarele marelui defunct, prin domnul profesor seminarial Dr. A. Crăciunescu, asistat de diaconul Dr. Oct. Costea, secretar consistorial. Au fost de față membrii familiei, un public numărös și ales, și mulți soldați, — toți cei de legea gr. ort. română din garnisoana Sibiiului. După terminarea serviciului și întonarea din partea corului elevilor seminariali a mult spunătorului «*Cu adevărat, deșărtăciune sunt toate*», Preasfinția Sa, Episcopul *Dr. E. Miron Cristea* al Caransebeșului, a rostit o cuvântare pătrunzătoare, pe care o dăm în întregime în numărul viitor al foii, și care a fost adresată în prima linie soldaților. După aceasta frumoasă vorbire, corul seminarial o intonat: «*adusumi am aminte*», și cu aceasta serviciul divin a fost terminat.

Membri din cler au cetit apoi părți din sfânta evanghelie și clericii psalmi noaptea întreagă, până în dimineața zilei de Marți, când s'a făcut înmormântarea.

Toate trenurile sosite Luni la Sibiiu au adus mulțime de Români, mai ales cele de seara cu cari au sosit numeroasele deputațiuni din Brașov și de pe alte locuri.

Actul înmormântării.

Lume multă a sosit la Sibiiu, pentru a participa la înmormântarea binemeritatului nostru Arhiepiscop și Mitropolit Ioan Meșianu. De mult, dela sfințirea catedralei, opera cea mai frumoasă și mai măreață a marelui nostru dispărut, nu s'au văzut pe stradele Sibiiului atâta preoți și atâta Români, atât din clasa inteligentă, cât și din clasele mai de jos, ca și cu acest trist prilej. Cine numai a putut a căutat se fie de față la așezarea în pământ a rămășițelor pământești ale Arhiepiscopului trecut la nemurire prin monumentele pe cari singur și le-a ridicat în viață și să i dea ultimul onor, petrecându'l până la mormânt. A și fost o înmormântare impunătoare, cum rar s'a mai văzut.

Serviciul divin s'a început în catedrală Marți dimineața la orele 9, cu oficierea sfinteii liturgii. A fost celebrată de Preasfinția Sa, Episcopul *Dr. E. Miron Cristea* al Caransebeșului, asistat de Preacuvioșii Lor Arhimandriții Filaret Musta și Vasile Mangra, cu Protosincelul Roman R. Ciorogariu, de protopresbiterii Dr. Ioan Stroia, Mateiu Voileanu, asesor consistorial, Andreiu Ghidiu, Nicolae Rocsin, Ioan Teculescu, Traian Oprea și Procopiu Givulescu și de protodiaconul Dr. Cornel Cornean cu diaconul Dr. Lazar Iacob.

Răspunsurile le-a dat corul mixt, condus de domnul Tim. Popovici.

Catedrala are un aspect sărbătoresc. În jurul catafalcului ocupă loc membrii familiei, iar catedrala e plină de public ales. Damele s'au prezentat toate în haine negre. În catedrală sunt așezați, ca decorație, arbori cu frunze verzi și plante exotice. Afară la poartă și la incrușișările de strade poliția susține ordinea, pentru că e o îmbulzeală mare de lume. Deputațiuni diferite aduc mereu coroane, pentru a le depune pe sicriul marelui defunct. În scaunul arhieresc e așezată cârja decedatului mitropolit, îmbrăcată în negru.

La orele 10 fără un sfert își face apariția în catedrală P. S. Sa, Episcopul *Ioan I. Papp* și intră de dreptul în altar. La orele zece încep se seosească și reprezentanții autorităților publice, ai oficiilor, corporațiunilor și ai diferitelor reuniuni.

Miliția e reprezentată prin o de-

putațiune foarte număroasă, condusă de Escelența Sa, generalul de divizie Nyegovan.

Biserica soră gr. catolică română prin o deputațiune mai număroasă, condusă de domnul canonic Dr. Vasile Suciu.

Ministeriul de culte e reprezentat prin domnul Dr. Petru Ionescu, consilier de secție.

Înaltul guvern și peste tot administrația e reprezentată prin domnul comite suprem Walbaum, care s'a prezentat în fruntea unei numeroase deputațiuni a comitatului nostru.

Delegația bisericii romano-catolice e condusă de Alteța Sa, Principele Egon Hohenlohe, a bisericii evanghelice de Ilustritatea Sa, Episcopul Dr. Teutsch, a bisericii reformate de decanul Nagy Lajos, a orașului Sibiiu de primarul Dörr, a tribunalului de presidentul Dr. Kemény, a direcției de finanțe de directorul Walther, a gimnasiului de stat de directorul Szentimrei, etc. etc. Au fost de față apoi nenumerate delegațiuni din afară, a căror înșirare ne este imposibilă. Remarcăm însă prezența mai multor delegațiuni de ale reuniunilor de femei.

În catedrală sunt foarte mulți fruntași mireni de ai vieții noastre publice, apoi mulți protopresbiteri și preoți.

Prohodul.

La orele 10 și jumătate e terminată sfânta liturgie și se începe imediat prohodul. E îmbrăcat acum în ornate arhieresti și Preasfinția Sa, Episcopul *Ioan I. Papp* al Aradului, apoi Preacuvioșii lor, Dr. Eusebiu R. Roșca, Arhimandrit, și Dr. Iosif Traian Badescu, Protosincel, cum și protopresbiterii Păcurariu (Hunedoara), Păcurariu (Mercurea), Vasile Domșa, Dr. Dobre, Dr. Popescu, Iovian Mușșanu, Giorgia, administratorul protopresbiteral Oprea, preoții Aibu și Bucșa, și apoi diaconii Dr. Oct. Costea, Dr. Gh. Comșa, Dem. Câmpianu și Ioan Cioara.

Răspunsurile la prohod le dă corul elevilor seminariali. În catedrală e miros de flori, de ceară, de tămâe, e e-vlavie adâncă, durere și suspinare. Toți lucruri pe cari sfântul din sicriu nu le mai simte, pentru că e trecut în altă

lume, unde nu este durere, nici suspinare, ci viață fără de sfârșit.

In această atmosferă cerească rostește Preasfinția Sa, Episcopul Ioan al Aradului, panegiric, în care scoate frumos la iveală meritele cele mari pe cari și le-a câștigat în lumea aceasta marele defunct. Vom publica vorbirea în întregime în numărul viitor.

Se termină și prohodul. Diaconii Dr. Costea și Dem. Câmpeanu i-au acum de pe capul marelui defunct mitra arhierescă și îi pun pe cap camilafca, corul întonează pe «adsumi-am aminte», coroanele se scot din catedrală și se așază pe carul din stradă, sicriul se închide și e scos din catedrală pentru a fi așezat pe carul funebru de gală, tras de patru cai negri. Când e coborât pe treptele catedralei, niște fulgi mărunți de zăpadă flutură prin aer. E participarea ceriului la jalea generală! In curând însă ceriul se luminează. Clopotele sună jalnic la catedrală și la toate bisericile din Sibiu, și convoiul se pune încet în mișcare.

Il deschid elevii dela școalele din loc, conduși de catihetul Jantea, apoi vin elevii seminarului «Andreian», cu profesorii lor și cu steag negru, delegațiile țerânești și mulțimea de preoți, câte patru în rând, urmează apoi un elev, îmbrăcat în stihariu, cu crucea marelui defunct, apoi corul, care a cântat neîntrerupt pe drum, până la groapă. Vine acum clerul slujitor, în frunte cu diaconii Dr. Comșa și Cioara, dintre cari primul duce decorațiile, celalalt mitra decedatului Mitropolit, pe când diaconul Dr. Costea îi duce cărja.

In urma Arhierilor, cari încheie șirul slujitorilor, și poartă în mâni și ei cărje îndoliate, — e purtată de doi preoți coroana mare a familiei, depusă pe sicriul marelui defunct, apoi vine carul cu coroanele celalalte, și în urmă carul mortuar, cu sicriul osemintelor marelui Mitropolit Ioan. In urma carului funebru vine familia, apoi membrii consistorului arhidiecezan, în frunte cu Ilustritatea Sa, Arhimandritul Dr. Ilarion Pușcariu, vicariu arhiepiscopesc, numeroși deputați sinodali și congresuali și imensul public, care formează un șir nesfârșit.

Pe unde trece convoiul, stradele sunt îndesate de lume. La toate fe-
restrile public privitor. Lampele electrice ard, și sunt îndoleate. Prăvăliile sunt toate închise. Convoiul trece prin strada măcelarilor, prin piața mare, strada Cisnădiei, strada Șevis. Circulația tranvaiului e întreruptă. La ora unu fără un sfert convoiul ajunge la biserica din suburbiul iosefin. Preoții slujitori intră în curtea bisericii, unde e pregătită cripta, sicriul încă e adus aci, și e așezat pe scânduri. Se oficiază și aci ultimele părți ale serviciului divin prescrist pentru înmormântarea marelui defunct, corul întonează apoi «In veci pomenirea lui», iar sicriul e slobozit încet la vale, până ajunge la fund. Incă un hohot de plâns, și e terminată frumoasa înmormântare a marelui defunct, care a fost: Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan Meșianu.

Odihnească în pace!

Condolențe exprimate prin deputațiuni.

Luni la orele unsprezece au fost primite în sala de recepțiune a reședinței mitropolitane, unde se afla așezat pe catafalc sicriul cu rămășițele pământești ale adormitului în Domnul, Arhiepiscopului și Mitropolitului nostru Ioan Meșianu, condolențele exprimate cu graiul din partea autorităților publice, oficiilor și corporațiilor, reprezentate prin deputațiuni. Condolențele le-a primit, la autorisarea Ilustrității Sale, Arhimandritului Dr. Ilarion Pușcariu, vicariu ar-

hiepiscopesc, în numele preaveneratului consistor arhidiecezan, cu solemnitate și multă demnitate, I. P. C. Sa, Domnul Arhimandrit Dr. Eusebiu R. Roșca, asesor consistorial și director seminarial, care a răspuns în limba în care s'a făcut condolarea, scurt și cuprinzător, cu cuvinte alese și bine marcate, adecuat calității de condolare. Cele mai multe deputațiuni au trecut apoi și în apartamentele de alături, pentru a-și exprima condolențele și în fața membrilor întristatei și îndureratei familii.

S'a prezentat pentru a condola:

Comanda militară din loc, prin deputațiunea condusă de Escelența Sa, generalul de divizie Matanovich.

Comanda de corp din loc, prin deputațiunea condusă de domnul general de brigadă Goldbach, locțiitorul comandantului de corp.

Biserica soră greco-catolică, prin delegațiunea compusă din domnul canonic Dr. Vasile Suciu, domni protopopi Dr. Elie Dăianu și Solomon, și directorul institutului pedagogic din Blaj Negruțiu.

Biserica romano-catolică prin delegațiunea condusă de Alteța Sa, principele Egon Hohenlohe, preposit.

Consistorul regnicolar evangelic, reprezentat prin Ilustritatea Sa, Domnul Episcop Dr. Teutsch și secretarul Fritsch.

Ilustritatea Sa, Domnul comite suprem Walbaum, însoțit de domnul vice-comite al comitatului Sibiu Fabriczius.

Escelența Sa, Doamna Kövess de Kövesháza, soția comandantului de armată de pe câmpul de războiu Herman Kövess de Kövesháza.

Dieceza Aradului, prin delegațiunea condusă de P. C. Sa, Protosincelul Roman R. Ciorogariu.

Consistorul dela Oradea-mare, prin delegațiunea condusă de protopresbiterul Rocsin.

Comitetul central al «Asociațiunii», condus de domnul Dr. Octavian Russu.

Protopresbiterii tractuali și preoțimea gr.-ort. română, prin delegațiunea condusă de protopresbiterul Dr. Ioan Stroia.

Comitetul Făgărașului, reprezentat prin domnul vicecomite Alexandru Belle.

Comitetul partidului național român, reprezentat prin domni Roman R. Ciorogariu, Protosincel, și Dr. Nicolau Vecerdea.

In numele orașului Sibiu a condolat domnul primar Dörr, însoțit de domnul șef de poliție Simonis.

Tribunalul regesc și judecătoria cercuală din loc prin deputațiunea condusă de Ilustritatea Sa, domnul president de tribunal și jude de curie Kemény.

Ilustritatea Sa, domnul Dr. Carol Wolff, director de bancă, membru al casei magnaților.

Direcțiunea financiară din loc, prin delegațiunea condusă de domnul director Walther.

Oficiul de poștă și telegraf din Sibiu, prin delegațiunea condusă de domnul inspector de poștă Follert.

Seminarul bisericii regnicolare evangelic, prin delegațiunea condusă de domnul profesor Schullerus.

Presbiteriul evangelic și școalele săsești din loc, prin delegațiunea condusă de domnul Dr. Schullerus.

Protopresbiteratul gr.-catolic român din Sibiu, prin deputațiunea condusă de domnul protopop Nicolae Togan.

A condolat notarul public Zăgonyi Gábor, în numele propriu și al mai multor corporațiuni maghiare, precum și notarul public Svaszits.

Biserica reformată, prin deputațiunea condusă de decanul Nagy.

Școala civilă de fete a statului, prin directorul ei.

Șeful poliției de stat, domnul Alesandru Pitsch, însoțit de un funcționar.

Fondul școlar grănițeresc, prin domnul secretar Arseniu Bunea, protopop onorar.

Domnul prodirector și inspector suprem al școalelor medii Dr. Walter.

Corpul profesoral al seminarului «Andreian» sub conducerea domnului Dr. Vasile Stan.

Corpul profesoral și elevii dela gimnaziul de stat din Sibiu, prin domnul director Szentimrei.

Reuniunea femeilor române din Sibiu, reprezentată prin o numărăoasă deputațiune, condusă de domnul Dr. Vasile Bologa și doamna văduvă Ana Dr. Marienescu, vicepresidentă.

Școala civilă de fete a «Asociațiunii» prin domnul director Dr. Vasile Bologa.

Reuniunea învățătorilor din dieceza Aradului, prin presidentul Ioan Moldovan.

Funcționarii institutului de bani «Albina», conduși de domnul director Lisai.

Institutul de bani «Lumina», prin delegațiune condusă de domnul Dem. Comșa, profesor seminarial pens.

Domnul general-auditor în retragere Ioan Mihălțian.

Reuniunea sodalilor români, prin presidentul Victor Tordășianu.

Parohia gr.-ort. română din Brașovcetate, prin delegațiunea condusă de domnul Dr. Nicolau Vecerdea.

Reuniunea agricolă română din Sibiu, prin delegațiunea condusă de domnul R. Simu.

Gimnaziul din Brad reprezentat prin directorul Albu și profes. Radu.

Domnul maior Bölényi.

Redacțiunea ziarului «Telegraful Român» prin redactorul T. V. Păcățian.

Biserica gr.-ort. română din Râșnov, prin o delegație numărăoasă, condusă de preotul Constantin Proca.

Deputațiunea comunei Magina, compusă din 8 membri fruntași, sub conducerea parohului C. Suciu.

Și încă câteva deputațiuni, pe cari nu ni le-am mai putut nota, scăpându-ne din condeiu.

Telegrame de condolență.

Parte la adresa veneratului consistor arhidiecezan, parte la adresa P. C. Sale, Arhimandritului Dr. Ilarion Pușcariu, vicariu arhiepiscopesc, au mai sosit din prilejul morții Arhiepiscopului și Mitropolitului nostru Ioan Meșianu următoarele telegrame de condolență:

București. Plâng împreună cu voi moartea ilustrului Mitropolit Ioan Meșianu, care a fost un mare ierarh al bisericii lui Cristos și un bun părinte al poporului român. *Pimen*, Mitropolitul Moldovei.

Tâtrațired. Din prilejul pierderii mari ce a atins arhidieceza, să exprimare sincerei sale condolențe contele *Klebersberg*, secretar de stat.

Viena. Adânc sgduit de știrea despre moartea marelui Arhiepiscop, trimite societatea jubilară română pentru zidirea de biserică sincere condolențe. S'a stins spre ireparabilă pierdere a bisericii și a națiunii! Fie, ca marea sa operă începută se fie încoronată de succesul dorit. Gen. *Lupu*.

Călimănești. Rog primiți expresiunea profunde mele dureri cauzate de repozarea preavrednicului Arhiepiscop Ioan Meșianu. Dumnezeu se ajute a găsi bărbatul cel mai chemat la conducerea bisericii în aceste timpuri estreme de grele. *Parteniu Cosma*.

Chișineu. Deplâng moartea marelui nostru mitropolit Ioan Meșianu. Esprim profunde condolențe. *Dr. Dimitrie Barbu*, protopopul Chișineului.

Beiuș. Deplângem și jelim cu adâncă venerațiune și pietate moartea înaltului prelat, inițiatorul și întemeietorul institutului nostru. Internatul diecezan ortodox din Beiuș.

Beiuș. Adânc întristați ne asociem jalei și durerii ce a atins neamul și biserica noastră în urma pierderii celui mai înalt dignitar al ei. Credincioșii bisericii ortodoxe române din Beiuș.

Arad. Adânc mișcați de marea pierdere ce a îndurat neamul și biserica noastră în aceste zile grele prin moartea preavrednicului arhiepiscop al bisericii noastre dreptmăritoare, trimitem sincere condolențe preaveneratului consistor. Vasile Papp, Iuliu Herbay, Dr. Ioan Nemet, Dr. Teodor Botiș, Dr. Cornel Iancu, Ioan Moldovan, Nicolae Mihulin, Ludovic Fazecaș, Dr. Romul Veliciu, Dr. Alesandru Morar, Ilie Pap, Virgil Antonescu, Silviu Beșan, Dr. Alesandru Stoenescu, Dr. George Crișan, Constantin Savu, Teodor Guiu, Ioan Clopoșel, Dr. Sever Miclea.

Oradea-mare. Cu profunde regrete ne asociem la doliul bisericii și

al neamului românesc. Orădanii: Dr. Demet. Kiss, Dr. Coriolan Papp, Andreiu Horváth, Petru Pantya, Gheorghe Tulbure, Dimitrie Balog, Dr. Savu Marta, Dr. Aurel Lazar, Dr. Nicolau Popoviciu, Iosif Diamandi, Dr. Ioan Boros, Dr. Nicolau Zigre, Vasiliu Popoviciu, Dr. George Roxin, George Pap, Dr. Ioan Buna, Dr. Nicolau Regman.

Lugoș. Adânc întristați de pierderea mare ce a îndurat biserica și națiunea noastră prin moartea preavrednicului Mitropolit Ioan, rugăm a primi profunda noastră condolență. Pentru comitetul parohial din Lugoș *Dr. Nicolae Ioanovici*, president.

Cojocna. Plângem, că în aceste zile grele ne-a părăsit bunul păstor. Parohul George.

Budapesta. Deplângem moartea marelui urmaș al lui Șaguna. Biserica românească a ramas orfană de cel mai vrednic păstor al ei. Redacțiunea «Foaii Poporului Român».

Câmpeni. Protopresbiteratul Câmpenilor deplângem cu amar pierderea vrednicului păstor sufletesc, Arhiepiscopul Ioan. Roagă ferbinte pe Dumnezeu a-l primi în împărăția sa. *Furduiu*, protopop.

Bistrița. Adânc întristați de moartea neașteptată a marelui Arhieru și cap al bisericii noastre, a Escelenței Sale, domnului Mitropolit, trimitem preaveneratului consistor sincerele mele condolențe. *Dr. Pahone*, deputat congresual.

Ofenbaia. Din prilejul dureros al repozării preavrednicului și bunului Arhiepiscop Ioan Meșianu, primiți condolența omagială a clerului și poporului din tractul Lupșa. Dumnezeu se ocrotească biserica sa în zilele acestea grele. *Vasile Gan*, protopop.

Abrud. Cu evlavie ne închinăm în fața sicriului deschis se primească trupul neînsuflit al marelui Arhieru Ioan și rugăm pe bunul Dumnezeu se trimită mângăiere cerească bisericii noastre atât de greu cercate. In numele preoțimei din tractul Abrud, protopopul *Petru Popoviciu*.

Mediaș. In numele preoțimei tractuale exprim profunda durere pentru marea pierdere a fericitului adormit în Domnul, Arhiepiscopul și Mitropolitul nostru Ioan. *Mircea*, protopop.

Beiuș. Preoțimea română de legea răsăriteană din protopresbiteratul Beiuș deplângem moartea activului și mult iubitului ei Mitropolit. *Moise Popovici*, administrator protopopesec.

Deva. Prin pierderea marelui arhieru și adevărat părinte al națiunii noastre mult cercate, deplângem cu toți Românii pe binevoitorul nostru. Familia *Dr. Alesandru Hossu*.

Brașov. Impărtășind din inimă doliul adânc al bisericii și al neamului, dorim nemuritorului Arhieru urmaș vrednic, care să-i păstreze și să-i continue opera binecuvântată. Redacțiunea «Deșteptării».

Lăpușul-unguresc. Condolez pierderea Mitropolitului nostru. *Dr. Buzura*.

Reghinul-săsesc. Din prilejul morții Escelenței Sale, Arhiepiscopului și Mitropolitului Meșianu, primiți cele mai sincere și adânc condolențe. Pierderea înaltului și înțeleptului Arhiepiscop nu e numai a bisericii sale, ci a Ardealului întreg și a tuturor, e o pierdere ireparabilă. Cu stimă adevărată, *Reicher Aladár*, primpretor al cercului superior din Reghinul-săsesc.

Severin. Deplâng moartea marelui nostru Mitropolit, împreună cu toți Românii de aici. Dumnezeu să ne aibă în paza sa. Protopopul *Morar*.

Viena. Adânc consternat de știrea despre moartea marelui nostru Arhieru, Mitropolitului Ioan, clubul român

din Viena trimite adânci condolențe. Președintele Radu.

Oradea-mare. Deplângem pierderea iubitelui nostru Mitropolit în aceste vremuri grele. În numele soldaților: Dimitrie Fulea, preot militar.

Borgoprund. Impreună cu întregul popor credincios din valea Bărgăului deplângem moartea preabunului și înțeleptului nostru Arhiepiscop și Mitropolit. (Urmează numele mai multor preoți, nedescifrabile.)

București. Regret adânc trecerea din viață a bunului nostru Arhiepiscop. Dumnezeu ocrotească biserica noastră. Ioan Cădea.

Brașov. Deplângem moartea marelui Arhiepiscop Meșianu, cărmaciul înțelept, probat și neadormit al destinelor mult încercatului nostru neam ortodox. Înghițim și acest păhar în vremuri atât de nesigure și furtunoase, cu nădejdea tare în providență, care încearcă numai pe aleșii ei. Corpul profesoral al școlii comerciale. Vlaicu, director.

Săcele. Corpul didactic dela școala noastră se roagă se fie alăturate și lacrimile și durerea sa la doliul general pentru pierderea marelui mitropolit Ioan. Vasile Ivan.

Hidalmás. Vestea despre moartea înaltpreasfințitului Arhiepiscop și Mitropolit Ioan Meșianu ne-a sgușuit, căci biserica noastră ortodoxă și-a pierdut pe vrednicul ei părinte. Fie-i memoria binecuvântată. Pavel Roșca, protopresbiter.

Bistrita. Cu Mitropolitul Meșianu pierdem un mare stâlp. Dumnezeu să ne mângâie. Familia Dr. Tripou.

Făgăraș. Adânci regrete la moartea marelui Mitropolit Ioan. Direcțiunea băncii «Furnica».

Făgăraș. Reuniunea femeilor române ortodoxe din Făgăraș se alătură la doliul mare ce îndură biserica noastră în aceste timpuri de restriște prin moartea înaltului prelat Ioan Meșianu. Maria Dr. Șerban, presidentă.

Doliul presei române.

Ziarul «Gazeta Transilvaniei» a publicat și în numărul de Duminecă un frumos prim-articol, intitulat: «S'a stins un patriarh, Mitropolitul Ioan Meșianu», de cuprinsul următor:

În pâlparea lentă a unor bătrânețe aproape nonagenare s'a stins o lumină... Suflet aspru al vântului de iarnă a înghetat Joi seara ultima scântie de căldură a unei vieți. La orele 5^{1/2}, își topia cea din urmă forță fizică în prima clipită de altă viață curată — spirituală — o *figura patriarhală*. O trecere neobservată din vârtoarea unei vieți pământenești de 88 de ani, într'altă împărăție a vecinicii o făcea în îngânarea tot mai stinsă a rugăciunii: patriarhalul Mitropolit Ioan Meșianu.

Jalea, pe care o îndură o țară pentru domnitorul său drept, durerea ce a simțit un popor după conducătorul său iubit, le împărtășește și *biserica română gr. or.* din Ungaria și Transilvania, la vestea năpraznică a stingerii înaintatului în vârstă Mitropolit Ioan. E nespusă durerea miresii lui Cristos, din mult frământatul cu lacrimi pământ al Ardealului, după Cel ce de aproape două decenii din binele bisericii noastre naționale și-a făcut rostul vieții Sale.

Cumplită-i lovitura, pe care o îndură neamul nostru din această țară, tocmai acum, când frânele sorții lui viitoare aveau să fie dirijate și de Cel ce atât de dibaci s'a dovedit a fi cărmaciul bisericii noastre ortodoxe. La prefacerea mai măreață a statului, la îndrumarea înspre mai bine a patriei, la *apărarea intereselor naționale* ale neamului nostru după rezbél speram să vedem veghiând, să vedem participând și luptând în primele rânduri, ba chiar în frunte, *autoritatea, experiența, însuflețirea și legăturile* cu factorii mai înalți, ale patriarhalului Mitropolit Ioan Meșianu. La acest rol de Șaguna al vremilor noastre ni-L doriam în viață, pe domnitorul de până ieri al sufletelor românești. Și speram că în maiestoașă figură a aproape nonagenarului Meșianu, jertfele celor 700.000 de baionete românești, pentru tron și patrie să-și afle pe *firescul* lor apologet, pe autoritativul lor interpret, pe *înrupătorul*

idealului ce i-a mânăat la jertfe... jertfe de sânge și viață.

Nădăjdum în luarea acestui rol frumos național din partea Vlădicului român ortodox, dacă suflarea rece a morții i-ar mai fi îngăduit să ajungă și mult dorita liquidare a insuportabilei stări de azi. Eram îndreptățit, să așteptăm dela Cel ce a întrunit în personalitatea Sa atâtea însușiri frumoase de conducător, dela Cel ce a dovedit în lunga-i viață un așa talent puternic de organizație, dela Cel ce a luptat nepregetat pentru prosperarea școlii, a bisericii, și neamului românesc — ca să-și înscrie cu *litere de aur* neperitoru-i nume de luptător național. Nu numai personalitatea Lui, dar mai ales *poziția* Lui de rege al sufletelor noastre îi prescria această cale de luptă.

Poporul românesc trăindu-și aproape simultan prefacerea lui etnică cu cea creștină, a dovedit în toată vremea vieții sale contopirea acestor două elemente, ce au patronat nașterea lui. Când neamul cel tinăr fu părăsit de Cesari, *biserica* a fost scutul și ocrotitorul destinului său. Când năvălirile barbare de secole s'au scurs puvoi pe plaiurile românești, frageda mlađiță latină din Dacia la slujitorii altarului, *la preoții* săi află mângâiere și întărire. Aceștia fură secole d'arândul nu numai povățuitorii și părinții lui sufletești, ci și judecătorii și împărțitorii dreptății între fiii aceluiași sânge și aceleiași legi. În negura plumburie a medievalului singura schinteie de viață spirituală, singura licărire de lumină culturală pornia și vibra din cucernica cetire a Molitvelnicului și a predicii. Când tentații de schimbare a credinții și a ființii sale etnice, asaltau turma iobagilor inconștienți, tot slujitorii altarului au fost aceia, cari au stăvilit curentul înstrăinării de neam și lege. Apărării turmei ascultătoare increzute lor prin o vocație mai înaltă, au căzut jertfă atâtea figuri istorice de mitropoliți români. Când vremuri de prefacere generală, când schimbări radicale își fluturau aripelă peste capetele popoarelor, tot între frunțașii bisericii s'au găsit cele mai vajnice elemente de luptă, cele mai iscusite minți de exploatare a situației în favorul neamului nostru. Un Andrei baron de Șaguna cu tot ce a făcut pentru progresul neamului și bisericii sale e pildă vie de genială participare a neamului la acele vremuri mari, este exemplu vecinic de întrupare a rolului de luptător național — al unui Vlădică românesc.

Iar vremuri neasemănat mai mari, la care participă cu măreția unui ideal ca al originii sale, cu demnitatea unui viitor ca al jertfelor sale și poporul românesc din această patrie, sunt cele ce ne'nlănțue. Privirile noastre căutau pe Șaguna zilelelor noastre, îndreptându-se spre venerabilul Vlădică dela Sibiu: Ioan Meșianu.

În acest patriarh al vremilor noastre vedeam un *Moisi* al poporului și bisericii românești, care să treacă teafăr prin Marea roșie a însângerării de azi, idealul neamului, dincolo de urmărirea Faraonilor. Lui îi ascricam împlinirea prorocirii de a ne duce în pământul Canaan, în pământul făgăduinții, unde și poporul nostru de aici să se indulciască după amarul suferințelor îndurate, după enormul jertfelor prestate de egalitate a acelorași drepturi. Speram că Arhiepiscopul și Mitropolitul Ioan să se avânte pe muntele Sinai al legădării patriei noastre și să înscrie pe tablele legii, poruncile de ocrotire a ființei noastre etnice. Doriam să-L vedem sfărâmând vieții de aur și biciuind pe toți cei ce caută să abată pe acest popor de mucenici dela menirea sa istorică și politică.

Dar crudul și nepătrunzibilul destin ni L'a răpit, ca și pe alte ființe scumpe pe El, Conducătorul prea înțelept, cu o oră prea de timpuriu! Noi supravețuitorii ne resignăm. Toată suflarea românească îmbracă haină cernită. Vărsând o lacrimă pentru Celce ca și Moisi nu i-a fost dat să intre în Canaan, dar a dorit totuși din depărtare să-L vadă — îngrijorările noastre se îndreaptă spre *noul Iosua*, care va realiza intrarea în pământul promisiunii.

Patriarhalul Mitropolit care a fost Ioan Meșianu: *Odihnește Stăpâne în corțurile dreptilor!*

Ziarul «Românul» din Arad parenteaza apoi astfel pe Mitropolitul Ioan Meșianu, în numărul de Sâmbătă:

În mii de biserici românești din Ardeal și Țara-Ungurească lugubru sună clopotele vestind decesul dureros al patriarhalului dela Sibiu. A murit arhiepiscopul și mitropolitul Ioan Meșianu și cea mai desăvârșită organizație națională a Românilor de sub coroana Sfântului Ștefan, biserica ortodoxă română din patrie îmbracă haina doliului adânc și sincer.

S'a stins o personalitate, ceea ce a fost Ioan Meșianu. Cel din urmă din marea generație, care a reînființat mitropolia ortodoxă română din Ardeal și care a dat acestei mitropolii Statutul-Organic, această alcătuire

neîntrecută în principiile ei fundamentale, isvor nesecat de progres și dezvoltare. Vrednic urmaș al marelui Andrei mitropolit Ioan Meșianu nu numai a întipărit nota individualității sale asupra perioadei, în care i-a fost dat să guverneze o puternică eparhie și mai la urmă mitropolia tuturor Românilor ortodoxi din Transilvania și Țara-Ungurească, dar el a ajuns măsura bărbaților cu adevărat istorici, căci prin înțelepciunea, prevederea și energia sa aproape din nimic a înființat instituțiuni, cari pentru nesfârșite veacuri vor fi isvoare de mângâiere și de lumină pentru credincioșii acestei biserici.

Urmăriți de nenoroc, fără îndoială reduși în puteri chiar și prin scăderi ale firii lor proprii, Români așezați prin munții Carpaților și ajunși sub stăpânirea coroanei ungare, au fost dela început avizați prin soarte să-și caute scutirea ființei lor etnice distincte sub aripile bisericii. De aproape două mii de ani preotul a rămas exponentul firesc al romanității poporului nostru și astfel prin puterea inexorabilă a evoluției firești biserica ortodoxă română s'a făcut prin excelență biserica națională, iar preoții ei conducătorii firești ai poporului românesc. De aici marea importanță până în zilele noastre a episcopilor și mitropoliților români. Viața și faptele acestora sunt istoria poporului românesc și Sava Brancovici, Inocențiu Micu Klein, Andrei Șaguna rămân pentru toate vremurile acele nume, în preajma cărora se țese pânza istoriei naționale a neamului nostru din Transilvania și Țara-Ungurească.

În șirul acestor adevărați principii români răposatul mitropolit Ioan Meșianu își va păstra totdeauna un loc distinct și nu lipsit de aureola unei vrednicii netrecătoare. Suntem prea aproape de atmosfera creiată prin dânsul, am stat alături de el trăind și luptând în aceleși zile câteodată măhniți și în contrarietate cu marele mort, simțim cu desăvârșită sinceritate lipsa competenței noastre inexceptionabile de a ne înstitui judecători definitivii asupra valorii intrinsece a aceluia, care a fost Ioan Meșianu. Știm însă și o spunem fără încunjur, că omul acesta a fost unul dintre cei mai aleși ai neamului nostru și nimeni nu va putea discuta faptul, că mari virtuți ale mitropolitului acum decedat isvoresc din adâncul sufletului românesc.

Instruit în conformitate cu exigențele timpului tinerețelor sale Ioan Meșianu a fost viața lui întreaga cel mai fervent apostol al învățării, al școlii, căci cele mai valoroase fapte ale lui au ca obiect învățătura și asigurarea învățământului confesional, dar învățătura, pe care el o proteja, n'a fost munca savantului, n'a fost studiul teoriei de cabinet, ci a fost învățătura pentru viață, cum toată firea lui se distinge prin nota dominantă a simțului realității. De aici, conflictele cari păreau a se ivi între ideal și tranșacțiune, câtă vreme ele în fond erau conflict tragic și vecinic între voință și înțepință. El totdeauna mărșinea voința în cadrele putinței și măsură acestei din urmă nu rareori părea multora prea discordantă aspirațiilor juste ale unui neam ca al nostru. Dar Ioan Meșianu era absolut conștient de țelul la care poate ajunge, și urmărind aceste țeluri cu tenacitate neșovăitoare chiar în mijlocul zilelor celor mai furtunoase și-a păstrat calmitatea procedurii și echilibrul sufletesc așa că absolut nici o faptă a lui nu va putea fi dovedită ca isvorând din gând rău și astfel totdeauna a păstrat neatinsă demnitatea strălucitoare a înaltelor situațiuni morale, la cari l-a ridicat vrednicia sa și încrederea obștei.

Mitropolitul Ioan Meșianu soartea i-a dăruit viețată rară prin frumusețea și lungimea ei. Și viețata aceasta a fost plină de fapte, cari fără îndoială asigură părintelui lor un loc strălucit în istoria bisericii și a neamului nostru. La capătul perspectivei tuturor planurilor sale atât de multe și atât de variate ochiul ager al istoriografului va distinge cele două instituții: biserica și școala. Și prin aceste două instituții Ioan Meșianu știa că fortifică ființa noastră națională. Pretutindeni unde a ajuns, Ioan Meșianu a zidit biserici și a înființat școli. Simțul realității îi spunea, că la temelie acestor instituții ideale trebuie să vegheze suficiența materială, și de aceea el este prin excelență întemeietor de fonduri și fundațiuni. Sute de ani vor preamări numele lui pomposul palat al seminarului, palatul tipografiei și librăriei diecezane, mulțimea bisericilor sfințite de dânsul și sutele de școli populare înființate la îndemnul lui în eparhia Aradului. Frumoasa școală de fete din Arad, în viitor cel mai de frunte institut de educația femeiască la Români din Ardeal și Țara-Ungurească, este asemenea fătl marelui mort, căci dânsul a scăpat-o dela moarte luându-o dela reuniunea femeilor române de aici, care nu avea puțință să o mai țină, dându-o în proprietatea și îngrijirea diecezei.

Clopotele catedralei mitropolitane din Sibiu cu tânguire jelițoare plâng pe ziditorul acelei minunate clădiri spre lauda Domnului și în vecinătatea reședinței arhiepiscopice seminarul arhiepiscopesc splendid refăcut se va îmbrăca în doliu pentru acela, care i-a dat nouă putere și viață, iar gingașa mlađiță, din care falnic se va înălța în curând marele orfelinat românesc din Sibiu, se închină și ea cucernic dinaintea părintelui său acum dispărut.

Mitropolitul Ioan Meșianu a fost fiu credincios neamului românesc. În tinerețele sale luase parte la toate mișcările noastre politice și fusese unul dintre cei mai energici luptători pentru drepturile poporului românesc, niciodată n'a făcut parte din vr'un partid politic unguresc și niciodată n'a grăit în parlamentul țării întru sprijinirea politicii de guvernământ care s'a inaugurat aici după pactul dela 1867, ci totdeauna, când a vorbit, a combătut cu demnitate încercările legislative îndreptate în contra ființei noastre naționale. Și în toate veacurile, pentru toți mitropoliții din vremile oricât de îndepărtate ale viitorului vor trebui să strălucească în veci ca far luminos frazele sculpturale, pe cari mitropolitul Ioan Meșianu le-a rostit în 27 Mai 1904 la Budapesta în ancheta convocată pentru discutarea proiectului lui Berzeviczy referitor la maghiarizarea învățământului popular: «Bisericele ortodoxe răsăritene sunt biserici naționale, astfel biserica mea este biserica greco-orientală română. Nu numai limbă liturgică, ci limbă dăătoare de viață este pentru această biserică limba românească. Nu este putere în lumea aceasta, care ar putea să silească biserica mea a-și părăsi limba, căci prin aceasta ea însăși și-ar e-nunța sentința de moarte».

Iată mărețul testament pe care mitropolitul Ioan Meșianu îl lasă sfântă moștenire urmașilor săi mitropoliți.

Odihnească în pace.

NOUȚĂȚI.

Caz de moarte. A dispărut încă unul din bărbații, cari facuseră parte din societatea literară «Junimea» dela Iași. Generalul *Bengescu-Dabija*, autor dramatic, a murit în etatea de 70 de ani. Tragedia sa *Pigmalion* s'a reprezentat cu succes în teatrul național din București. Despre Alecsandri a scris un studiu biografic în *Convorbiri Literare*. Tot acolo și-a publicat alte numeroase articole.

Banii de fier. Guvernul nostru a hotărât, după modelul Germaniei, să bată monede de fier. Hotărârea aceasta, cum se anunță din loc competent, de ocamdată nu se va executa, și astfel banii mărunți de fier nu se vor pune în circulație.

Fuziunea partidelor cehe. Ziarele din Praga vestesc, că cheii noi, cheii vechi și realității un să formeze de aici încolo un partid comun, cu organizare și conducere unitară. La acest partid se vor asocia și socialiștii, dar cu condiția să-și poată păstra și mai departe programul propriu socialist.

Congres în Varșovia. Congresul de medicină internă german se va ținea în Varșovia în zilele de 1 și 2 Mai 1916. La congres pot participa medici militari și civili din Germania și din statele aliate.

Ostașii doresc pace. Dela cartierul presei se anunță: Holera și tifosul seceră multe jertfe în armata Italiei. Zilnic crește numărul prizonierilor și al fugarilor, cari spun că ostașii italieni sunt cu totul obosiți și doresc pacea. O nervositate isterică a cuprins întreaga armată a Italiei. Oamenii se tem, că după înfrângerea Serbiei și a Muntenegrului, monarhia ar putea face un atac general.

Ziarisții scutiți de serviciul militar. Toți ziarisții din Londra, cari lucrează în redacțiuni sau în birouri de informațiuni, sânt fără excepție declarați de indispensabili. Pe temeiul acesta au fost scutiți de orice fel de serviciu militar.

Din țara cucerită. Muntenegrenii și Albanezii de pe teritorul cucerit își depun armele fără a face nici o greutate. În considerare că în țara aceasta tot mai trăește *vendeta* (răsbunarea care nu iartă), câteva persoane frunțase s'au rugat de autoritățile noastre de acolo să le permită purtarea de arme, ca să se poată apăra împotriva locuitorilor răsbunători ai ținutului. Mulți frunțași și-au dat cuvântul de onoare, că nu vor întrebuința arma, decât în scopul indicat. Cu toate acestea cererea nu li s'a putut împlini.

„CRIȘANA“

instituit de credit și de economii, societate pe acții în Brad.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Crișana“ sunt invitați prin aceasta la

a VIII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Brad, Duminică în 5 Martie n. 1916, iar la caz, că nu se vor prezenta membrii în număr suficient adunarea se va ține necondiționat în 12 Martie n. 1916 la 2 1/2 ore d. a. în localul institutului cu următoarea

Ordine de zi:

1. Constatarea numărului acționarilor și al acțiunilor pe cari le reprezintă.
2. Denumirea alor 2 notari și 2 scrutinători.
3. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere despre gestiunea anului 1915 și stabilirea bilanțului.
4. Propunerea direcțiunii și decederea asupra împărțirii venitului curat.
5. Darea absolutorului pentru direcțiune și comitetul de supraveghiere pe anul de gestiune expirat.
6. Fixarea prețului marcelor de prezență pro 1916 pentru membrii direcțiunii și a speșelor de călătorie pentru membrii comitetului de supraveghiere.
7. Alegerea alor 4 membri în direcțiune pe un period de 3 ani.

Se atrage atențiunea domnilor acționari asupra următoarelor dispozițiuni din statute:

§ 21 al. 2. „Femeile se reprezintă prin plenipotență, minorii prin tutorii, curanzii prin curatorii lor, societățile, corporațiunile și instituturile prin reprezentanții lor legali, chiar dacă aceștia din urmă nu ar fi acționari“.

§ 22. „Numai acei acționari au drept de vot, cari sunt trecuți ca proprietari de acții în cărțile societății cu cel puțin 6 luni înainte de adunare și cari își depun cu 24 ore înainte de aceasta, pe lângă revers acțiunile lor, eventual și dovezile de plenipotență la cassa societății, eventual la locurile destinate de direcțiune. Avizul despre depunerea acțiunilor la locurile destinate are să sosească cu 24 ore înainte de ținerea adunării“.

In legătură cu cele cuprinse în §-ul din urmă notificăm, că pentru depunerea respective primirea acțiunilor și extradarea documentelor despre depuneri s'au designat toate instituturile cari sunt membre la „Solidaritatea“ din Sibiu.

Brad, la 3 Februarie 1916 st. n.

Direcțiunea.

Meghivó.

A „Crișana“ takarékos és hitelintézet r. t. részvényeseit tisztelettel meghívjuk az 1916 március hó 5 én, esetleg ha ez időpontra a részvényesek kellő számban nem jelenének, feltétlenül 1916 március hó 12-én d. u. 1/2, 3 órakor az intézet fizethelyiségében megtartandó

VIII-k rendes évi közgyűlésre,

Tárgysorozat:

1. A jelenlevő részvényesek ill. részvények megállapítása és meghatalmazások igazolása.
2. Két jegyző és két bizalmiférfi kinevezése.
3. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése az 1915 üzletéről és az évi mérleg jóváhagyása.
4. Az igazgatóság javaslata az évi tiszta nyereség felosztása tárgyában és a feletti határozat.
5. Az igazgatóság és felügyelőbizottság részére felmentvény megadása az 1915 üzlet évre nézve.
6. Az igazgatóság tagjai részére 1916 évre vonatkozólag a jelenléti díjak megállapítása s a felügyelőbizottság tagjainak uti költségei feletti határozat.
7. Négy igazgatósági tag magválasztása 3 évi időtartamra.

Felhívjuk a. t. részvényesek figyelmét az alapszabályok következő intézkedéseire.

21. §. 2 bek. „A nők szavazataikat meghatalmazás útján gyakorolják, a kiskorúakat gyámjuk, a gondnokoltakat gondnokuk, erkölcsi, jogi személyeket és intézeteket törvényes képviselőik, még az esetben is, ha utobbiak nem volnaak részvényesek.“

22. § Szavazattal csak azon részvényesek bírnak, kiknek ebbeli minősége a társaság könyveibe legalább 1/2 évvel a közgyűlés hatánapja előtt be lett vezetve, s a kik részvényeiket, illetve meghatalmazási okmányukat a közgyűlés megtartása előtt legalább 24 órával az intézet penztáránál, illetőleg az igazgatóság által megnevezett helyeken, utobbiaknál eszközölt letétekről szóló elismervények azonban a közgyűlés előtt legalább 24 órával, az intézethez meg kell érkeznie, különben elkesítettnek tekintik.

Ezen utóbbi §-ban foglaltakra való tekintettel értesítjük a. t. részvényeseket, hogy a részvényeknek letétkénti elfogadásra az összes iratok, melyek a nagyszabeni „Solidaritása“ tagjai, fel vannak hatalmazva.

Brád, 1916 február hó 3 án.

Az igazgatóság.

Contul Bilanț cu 31 Decembrie 1915.

Activa—Vagyon.	Mérleg számla 1915. év. dec. hó 31-ével.	Pasiva—Teher.	
	K f	K f	
Cassa — Pénzkészlet	57,331-32	Capital societar — Részvénytőke	400,000—
Bon în Giro-Conto și la alte bănci — Követelés az Osztrák-Magyar bank és más pénzintézeteknél	1,062-71	Fond de rezervă general — Altalános tartalékalap	231,081-57
Anticipațiuni și cauțiuni — Előlegek és óvadékok	27,100—	Fond de rezervă special — Külön tartalékalap	14,272-33
Cambii — Váltók	595,762—	Fond de penziuni — Nyug- díjalap	65,226-67
Cambii cu acop. hip. — Jel- zálogilag bizt. váltók	688,015—	Depozite spre fructificare — Takarékos- betétek	1,349,613-45
Obligațiuni asig. cu hip. — Jelzálog kölesonök	429,694-60	Reescont — Visszeszámítolán	14,139—
Obligațiuni cu caventi — Kötvény köl- csönök	187,940-80	Diverși creditori — Különbféle követelő- számlák	35,481-56
Lombard — Előlegek értékpapirokra	3,783—	Interese transitoare anticipate — Atme- neti kamatok	53,497-98
Efecte publice și acțiuni — Ertékpapirok Realitáti: — Ingatlanok:	91,183—	Profit curat — Tiszta nyereség	47,109-87
Cassele institutului în Brad — Brádi főintézet háza	92,000—		
Casa filialei din Hălmeagiu — Nagyhalmágyi fiókintézet háza	15,000—		
Casa filialei din Gurahonți — Honeztői fiókintézet háza	4,000—	111,000—	
Realitáti de vânzare — Eladó ingatlanok	10,600—		
Mobiliar — Felszerelés	5,150—		
	2,210,422-43		2,210,422-43

* O parte din ele sunt intabulate — Ezen kötvények egy része jelzálogilag biztosítva van.

Contul Perdere și Profit.

Spese—Kiadások.	Nyereség és veszteség számla.	Venite—Bevételek.	
	K f	K f	
Interese de depuneri — Betét kamat	62,899-75	Interese dela cambii — Váltó kamat	58,972-23
Interese de reescont — Visszeszámítolási kamat	20,804-45	Interese dela cambii cu acop. hipot. — Jelzálogilag bizt. váltókamata	58,286-24
Interese după lombard — Lombard kamat	4,994-87	Interese dela oblig. asig. cu hipotecă — Jelzálog kölcsönkamata	27,342-11
Interese după fondul de penziuni — Ka- mat a nyugdíjalap után	2,985-62	Interese dela oblig. cu caventi — Kötvény kölesonkamata	20,147-80
Salare — Fizetések	15,396-88	Venit din afacerea cu cereale — Jövede- lem a termény kereskedésből	5,853-24
Bani de evartir — Lakbér	1,700—	Venite dela efecte — Ertékpapirok jö- vedelme	4,167-85
Maree de prezență — Jelenléti bárcák	405—	Venite dela realitáti — Ház és haszonbér jövedelme	5,927-42
Diverse spese — Különbféle költségek	10,487-75	Provizioni — Jutalékok	17,192-26
Dări și competențe — Adók és illetékek	16,034-22		
Dare după depuneri — Betét kamata	6,289-98		
Chirie — Házbér	600—		
Amortizări: — Leírások: din imprumuturi dubioase — kétes követelésekből	6,191-76		
din efecte ca dif. de cura — az értékpapirokból mint ár- folyam veszteség	1,339—		
din mobilier — a felszere- lésből	650—	8,180-76	
Profit curat — Tiszta nyereség	47,109-87		
	197,889-15		197,889-15

Brad, la 31 Decembrie 1915.

pp Ghișa m. p.,
director exec. subst. — vezér igazg. helyettes.

Pentru contabilitate: — A könyvelésért:
Alexă Sfát m. p.,

Direcțiunea: — Az igazgatóság:

Vasile Damian m. p., preș. eln. Cornel Lazar m. p., vicepreș. aleld. Aron Roman m. p.
Ioan Cutean m. p. Nicolae Bedea m. p. Dr. Nicolae Robu m. p.
Petru Rîmbaş m. p. Ioan German m. p. Virgil Albescu m. p. Virgil Bulz m. p.

Comitetul de supraveghiere: — A felügyelő bizottság:

Subscrisul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am aflat exacte. —
A'ólírott felügyelőbizottság a jelen számlákat átvizsgálta és helyeseknek találta.

Brad, la 3 Februarie 1916.

D. Rațiu m. p. I. Perian m. p. N. Popp m. p. I. Impérat m. p. A. Bogdan m. p.

Raportul comitetului de supraveghiere. — A felügyelő bizottság jelentése.

On. adunare generală!

In decursul anului trecut am ținut mai multe secontrări, atât la Centrală, cât și la Filiale, cu cari ocaziuni ne am convins despre corecta administrare a Institutului.

Bilanțul încheiat cu finea anului 1915, cu un Profit curat de cor. 47109.87 l-am aflat exact.

Vă propunem deci: a) să binevoiti a aproba Bilanțul, b) a distribui profitul curat în conformitate cu propunerile Direcțiunii, la cari și noi ne alăturăm, și c) a da pentru anul 1915, atât Direcțiunii, cât și Comitetului de supraveghiere absolutorul.

Brad, la 3 Februarie 1916.

Tisztelt közgyűlés!

A múlt év folyamán úgy a főintézetnél, valamint a fiókunknál több rendben rovan-
csoltunk, s az ügyek és könyvek helyes kezeléséről meggyőződést szereztünk.

Az 1915 december hó 31-én 47109.87 korona tiszta nyereséggel lezárt mérleget
megvizsgáltuk és helyesnek találtuk.

Indítványozzuk méltóztassék: a) a mérleget helyben hagyni, b) a tiszta nyereséget az
igazgatóság indítványa szerint felosztani és c) az 1915 évre úgy az igazgatóságnak mint a
a felügyelő bizottságnak a felmentvényt megadni.

Brád, 1916. február hó 3-án.

Comitetul de supraveghiere: — A felügyelő bizottság:

Dominic Rațiu m. p.

I. Perian m. p.

Andron Bogdan m. p.

Ioan Impérat m. p.

Nicolae Popp m. p.